

**SERVIÇO PÚBLICO FEDERAL  
MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO  
UNIVERSIDADE FEDERAL DO RIO  
GRANDE - FURG  
INSTITUTO DE LETRAS E ARTES**

---

Av. Itália, km 8 - Rio Grande, RS - CEP 96201-900 - Brasil - Tel/Fax: 3233-6621 - E-mail: [ila@furg.br](mailto:ila@furg.br) - [www.ila.furg.br](http://www.ila.furg.br)

---

**ATA N.º 13/2015**

Aos catorze dias do mês de outubro de dois mil e quinze, realizou-se a reunião ordinária do Conselho do Instituto de Letras e Artes, às 15 horas, na sala do Miniauditório, Bloco 01, CAIC II. Fizeram-se presentes à reunião os seguintes Conselheiros: Adriana de Oliveira Gibbon, Adriana Moreira Silveira, Artur Emílio Alarcon Vaz, Carolina Kersting, Claudia Teixeira Paim, Daniele Corbetta Piletti, Dulce Cassol Tagliani, Eliana da Silva Tavares, Eliane Misiak, Elisabete Andrade Longaray, Luciana Pilatti Telles, Mairim Linck Piva, Marcelo Roberto Gobatto, Michele Ferreira Fanke. Justificada a ausência: Daniele Corbetta Piletti. Afastados: Alessandra Ávila Martins e Lúcia Lovato Leiria. Ausentes: Alessandro Morales Ebersol, Mauro Nicola Póvoas. Sem representação os Diretórios Acadêmicos de Letras e de Artes. No início da reunião, a senhora Presidente procedeu à leitura do primeiro ponto de pauta. **PRIMEIRO PONTO DE PAUTA: Homologação das atas n.º 11/2015 e n.º 12/2015.** A senhora Presidente submeteu o ponto, sendo aprovado por unanimidade. **SEGUNDO PONTO DE PAUTA: Apreciação Ata NDE/Letras Português.** A presidente mencionou a solicitação feita pela coordenadora do curso de Letras/Português, professora Eliana Tavares, para encaminhar a ata do NDE ao Conselho. Pediu a ela que se manifestasse sobre o assunto. A Conselheira Eliana Tavares expôs o problema enfrentado com o projeto de estágio de uma aluna do curso de Letras-Português, o qual não foi enviado e nem aprovado pelo NDE. Segundo a professora, a aluna não iniciou o projeto de estágio na escola. Sendo assim, a aluna só se manifestou quando ela mandou um e-mail para todos os alunos que não estavam executando o estágio. De acordo com o NDE, a execução deste projeto não tem como ser realizada, pois não há tempo hábil para execução do projeto na escola. Todos os projetos devem ser enviados pelo orientador no início de cada semestre letivo para a Câmara de Ensino e Extensão, em seguida, para o Conselho, depois para o NDE, e por fim, serem encaminhados para a coordenação de curso. Os membros do Conselho, professor Artur Emílio Alarcon Vaz e a professora Adriana de Oliveira Gibbon, manifestaram-se a favor da posição do NDE. A senhora Presidente orientou os professores, com base nas discussões do Conselho, que as regras estabelecidas pelo NDE, já aprovadas pelo Conselho do ILA, devem ser mantidas e observadas pelos professores. Submetido o ponto, o mesmo foi aprovado por unanimidade. **TERCEIRO PONTO DE PAUTA: Análise do Relatório Pós-Graduação - Prof<sup>o</sup> Myriam Arango.** A senhora Presidente leu as atividades

realizadas, a avaliação e a situação da tese da professora Myriam Arango, de acordo com o relatório n.º 3 referente ao 1º semestre de 2015. Após, o ponto foi submetido à votação, sendo o mesmo aprovado por unanimidade pelo Conselho. **QUARTO PONTO DE PAUTA: Projetos e/ou relatórios de Ensino e Extensão.** A Conselheira professora Cláudia Teixeira Paim iniciou a leitura da ata n.º 11/2015 da Câmara de Ensino e Extensão: “Aos quatorze dias do mês de outubro de dois mil e quinze, no Instituto de Letras e Artes da Universidade Federal do Rio Grande - FURG, às 13 horas, eu, Marcelo R. Gobatto, representante da Câmara de Ensino, Cultura e Extensão do ILA, lavrei a presente ata. As professoras Eliane Misiak e Cláudia Teixeira Paim, também membros da Câmara, estiveram presentes. Foram encaminhados a esta Câmara, para análise, os projetos e relatórios enumerados a seguir. Projetos de extensão: **Introdução ao uso do Rbrul** (curso), da prof. Marisa do Porto Amaral; **Semana Acadêmica do Curso de Artes Visuais 2015** (evento), do prof. Marcelo Gobatto; **Português como Língua Estrangeira** (curso), da prof. Luciana P. Telles; **O Despertar do imaginário através das lendas** (curso), da prof. Luciana Coronel; **A arte de contar histórias** (curso), do prof. Valter H. C. Fritsch. Projeto de cultura: **Radioweb: Produção de Programas Culturais**, do prof. Marcelo Gobatto. Projetos de ensino: **Constituição de um Banco de Textos (NELP)**, da prof. Tatiana S. Pimpão; **Seminário de Defesa TCCs e Exposição Coletiva Formandos - Curso de Artes Visuais 2015**, do prof. Marcelo Gobatto; **Oficina de Férias: Adobe Photoshop e Adobe Premiere**, do prof. Marcelo Gobatto. Relatórios: **Centro de Ensino de Línguas Estrangeiras - CELE 2014**, da prof. Eliane Misiak; **Semana de Língua Espanhola e homenagem a Gabriel García Márquez**, do prof. Wellington Freire Machado. Todos projetos e relatórios foram deferidos, mas serão devolvidos a seus autores para ajustes e posterior submissão ao Sigproj ou arquivamento na secretaria do ILA. Nada mais havendo a tratar, a ata segue assinada pelos membros presentes”. Em seguida, o ponto foi submetido à votação pela Presidente, sendo aprovado por todos os membros do Conselho. **QUINTO PONTO DE PAUTA: Projetos e/ou relatório de Pesquisa e Pós- Graduação.** A conselheira Professora Adriana de Oliveira Gibbon deu início à leitura da ata n.º 05/2015: “Aos treze dias do mês de outubro de dois mil e quinze, a Câmara de Pesquisa e Pós-graduação, composta pelas professoras Adriana de Oliveira Gibbon, Elisabete Andrade Longaray e Mairim Linck Piva, realizou reunião para avaliar o projeto de pesquisa intitulado Minilaboratório de fonética e fonologia, da profa. Marisa Porto do Amaral. O projeto foi homologado. Nada mais a constar, encerramos a presente ata”. Logo, o ponto foi submetido para apreciação, e posteriormente, aprovado por unanimidade. **SEXTO PONTO DE PAUTA. Pedidos de afastamentos:** A senhora presidente submeteu à aprovação a ata n.º 06/2015 da Câmara de Assuntos Administrativos do Conselho do Instituto de Letras e Artes. A leitura da ata, que foi enviada aos Conselheiros no momento da convocação não foi lida na reunião, devido aos pedidos de afastamentos acumulados no período da greve dos técnicos administrativos em educação. A mesma foi aprovada pelo Conselho por unanimidade, como segue: “Ao oitavo dia do mês de outubro de dois mil e quinze, nas dependências do Instituto de Letras e Artes, às onze horas, reuniu-se a Câmara de Assuntos Administrativos do Conselho do Instituto de Letras e Artes. Compareceram à reunião os seguintes membros da Câmara: técnica-administrativa em educação Michele Ferreira Fanke (Coordenadora), o professor Artur Emílio Alarcon Vaz e a técnica administrativa em educação Adriana Moreira Silveira. Dando início à reunião, a Coordenadora da Câmara colocou em discussão a pauta da reunião, que teve como assunto o exame dos pedidos de afastamento de servidores do Instituto de Letras e Artes, por conta da greve dos técnicos administrativos em educação, foram analisados os pedidos de afastamento do período que compreende os meses de maio a setembro de dois mil e quinze. Os

pedidos de afastamento para o mês de maio foram dos seguintes professores: Raphael Albuquerque de Boer, dias 05 e 06 de maio, para Participação de banca de qualificação de doutorado na UTP, Curitiba – PR; Cláudia Mentz Martins, dias 08 e 09 de maio por motivos pessoais; Luciana Paiva Coronel, dia 11 de maio para Participação na disciplina de Ficção Brasileira Contemporânea do curso de Letras da UFRGS, Porto Alegre; Adriana de Oliveira Gibbon, dias 10 a 12 de maio para Revisão e prova no polo de Sarandi (Curso de Português/Espanhol) e dias 13 e 14 de maio para tratar de assuntos pessoais; Raphael Albuquerque de Boer, de 14 a 18 de maio, para Participação de banca de mestrado, UFSC, FLORIANÓPOLIS – SC; Michael John Chapman, dias 15 e 16 de maio para Estreia do projeto Das Urhaus – A Casa Primordial. (Prêmio Funarte Mulheres nas Artes Visuais), Instituto Ling, Porto Alegre, RS; Alessandra Ávila Martins, dia 18 de maio, para tratar de assuntos pessoais; José Antônio Vieira Flores, de 18 a 22 de maio por motivos pessoais; Normélia Maria Parise Dias 20 e 21 de maio para participar da Semana Acadêmica Letras, opressões e lutas de classe, Porto Alegre; Daniele Corbetta Piletti, dias 21 e 22 de maio, Aula presencial – Polo SVP - Letras Ead, Santa Vitória do Palmar/RS; dias 23 e 24 de maio, Aula presencial – Polos PIC/SAP - Letras Ead, Picada Café e Santo Antônio da Patrulha/RS e dias 26 e 27 de maio, Aula presencial – Polos SAR - Letras Ead, Sarandi/RS; Raymundo da Costa Olioni, de 25 a 29 de maio, participar como Integrante de Banca de Concurso Público para Professor Assistente na UNIPAMPA/Bagé; Rubelise da Cunha, de 26 a 29 de maio, para tratar de assuntos pessoais; Luciana Pilatti Telles, de 27 a 29 de maio para participar do III Encontro Nacional sobre Linguagem da Criança, na UFRGS, Porto Alegre; Elisabete Andrade Longaray, dias 27 e 28 de maio por motivos pessoais; Ana Zeferina Ferreira Maio, de 27 a 30 de maio, para Avaliação do INEP Nº. 109728, Guarapuava, Paraná; Susie Enke Ilha, dia 28 de maio, III Encontro Nacional sobre a Linguagem da Criança, Porto Alegre; Mauro Nicola Póvoas, dias 28 e 29 de maio, para participar da Banca de tese de doutorado “Inglês de Sousa: imprensa, literatura e Realismo, Assis, SP”; Cláudia Mentz Martins dias 29 e 30 de maio para Aula presencial no polo de Santa Vitória no Palmar (UAB). Ainda foram analisados os pedidos de afastamentos, diárias e passagens dos professores Rossana de Felipe Böhlke, de 31 de maio a 03 de junho para participar do Encontro Nacional de coordenadores do Programa Idiomas sem Fronteiras e Willian Kirsch de 31 de maio a 03 de junho para participar do Encontro Nacional de coordenadores do Programa Idiomas sem Fronteiras. Os afastamentos de maio foram analisados e aprovados pela câmara. Os pedidos de afastamentos do mês de junho são dos seguintes professores: Carla Beatriz Medeiros Klein, de 01 a 03 de junho, para participar do 6º Seminário Brasileiro / 3º Seminário Internacional de Estudos Culturais e Educação: Educação, Transgressões, Narcisismos Canoas/ RS. Rosely Diniz da Silva Machado de 03 a 08 de junho por motivos pessoais e dias 15 a 19 de junho para participar Banca de Concurso na Universidade Federal do Pampa (UNIPAMPA) Jaguarão; Rossana de Felipe Böhlke de 07 a 12 de junho, para participar de Banca de Concurso Unipampa, Bagé; Ana Zeferina Ferreira Maio, de 08 a 10 de junho, para Avaliação do INEP Nº. 118266, Blumenau, SC; Mairim Linck Piva, de 08 a 12 de junho, para participar do IV Seminário Internacional de Estudos Literários – SINEL, em Frederico Westphalen; Artur Emilio Alarcon Vaz, de 08 a 12 de junho para participar do IV Seminário Internacional de Estudos Literários – SINEL (URI de Frederico Westphalen); Mauro Nicola Póvoas de 08 a 12 de junho para participar do IV Seminário Internacional de Estudos Literários (SINEL). Na URI, em Frederico Westphalen; Luciana Paiva Coronel, de 08 a 12 de junho, para Participação no IV SINEL (Seminário Internacional de Estudos Literários), Frederico Westphalen; Luciana Pilatti Telles, dias 12 e 13 de junho para participar da Reunião de estudos do Círculo Linguístico: Morfologia e Fonologia, FRGS, Porto Alegre; Alessandra Ávila Martins, de

16 a 19 de junho, Participação no I Congresso Internacional de Estudos em Linguagem e VIII Ciclo de Estudos em Linguagem, Ponta Grossa/PR; Cláudia Mentz Martins, de 17 a 19 de junho, Aula presencial e aplicação de prova no polo de Sarandi (UAB); Luciana Pilatti Telles, dias 19 e 20 de junho, para Reunião de estudos do Círculo Linguístico: Morfologia e Fonologia, UFRGS, Porto Alegre; Artur Emilio Alarcon Vaz, de 24 a 26 de junho, para Banca de doutorado de Rosa Cristina Hood Gautério; Daniele Corbetta Piletti, dias 26 e 27 de junho, Encontro Polo SVP - Letras Ead, Santa Vitória do Palmar/RS; Lúcia Lovato Leiria, dias 26 e 27 de junho, por motivos pessoais; Marisa Amaral, dias 30 de junho a 01 julho por motivos pessoais. Foram analisados os pedidos de afastamentos, diárias e passagens para julho dos professores Normélia Maria Parise, dias 15 e 16 de junho para participar da Reunião do programa Idiomas sem Fronteiras, Porto Alegre e Alessandra Ávila Martins, dias 22 e 23 de junho, Participação no II Seminário Estadual do PACTO para o Fortalecimento do Ensino Médio, Porto Alegre/RS Os afastamentos de junho foram analisados e aprovados pela câmara. Os pedidos de afastamentos do mês de julho são dos seguintes professores: Luciani Salcedo de Oliveira, de 02 a 03 de julho, palestrante no Mestrado Profissional em Ensino de Línguas, UNIPAMPA, Bagé; Eliana da Silva Tavares, de 06 a 09 de julho para participar do Seminário do Grupo de Estudos Linguísticos de São Paulo; Marcelo Gobatto, dias 06 e 07 de julho para Gravação documentário sonoro – projeto Radio Web e Narrativas Urbanas, Barra do Chuí – RS; de 13 a 17 de julho para Exposição Achados – Linha Costeira, Porto Alegre e de 27 a 31 de julho por motivos pessoais; Cláudia Mentz Martins, dias 07 e 08 de julho, Prova de recuperação no polo de Sarandi (UAB); Daniele Corbetta Piletti, dias 08 e 09 de julho, Encontro presencial polo SVP - Letras Ead, Santa Vitória do Palmar/RS; William Kirsch, de 13 a 17 de julho, para Congresso Brasileiro de Linguística Aplicada, UFMS, Campo Grande, MS; Alessandra Ávila Martins, de 16 a 22 de julho por motivos pessoais; Elaine Silva dias 22 e 23 de julho para participação no XIX Fórum Internacional de Educação da FACOS (Osório) e nos dias 29 e 30 de julho para participar de reunião do PNEM/RS, em Porto Alegre. Foram analisados os pedidos de afastamentos, diárias e passagens dos professores Susie Enke Ilha, de 02 a 10 de julho, para Participar do Curso Extra lesson – recursos especiais em Pedagogia Wladorf, São Paulo. Os afastamentos de julho foram analisados e aprovados pela câmara. Os pedidos de afastamentos do mês de agosto são dos seguintes professores: Mairim Linck Piva, dia 03 de agosto, Banca de Qualificação de Mariane Tarragô Nascimento, e dia 31 de agosto Banca de Doutorado de Roberson Rosa dos Santos, PUCRS; Rubelise da Cunha, dias 06 e 07 de agosto por motivos pessoais; Eliana da Silva Tavares, dias 09 a 11 de agosto, VII Conferência linguística e cognição, João Pessoa e dias 26 a 28 de agosto, I Congresso Ibero-Americano de Semântica Cognitiva, Salvador; Tatiana Schwochow Pimpão, de 11 a 15 de agosto, XVIII MiniEnapol de Historiografia Linguística, Universidade Federal de São Paulo; Daniele Corbetta Piletti, de 12 a 20 de agosto, por motivos pessoais; Claudia Teixeira Paim, dias 13 e 14 de agosto por motivos pessoais; Ana Zeferina Ferreira Maio, de 16 a 19 de agosto, Avaliação do INEP N<sup>o</sup>. 104386, Curso de Artes Visuais – Bacharelado, Uberlândia, MG; Marisa Porto do Amaral, dias 17 e 18 de agosto, para Reunião do Grupo de Fonologia, Porto Alegre; Luciana Paiva Coronel, dias 20 e 21 de agosto, Participação no encontro do Grupo de Trabalho Literatura Brasileira Contemporânea, Brasília; Luciana Paiva Coronel, de 26 a 28 de agosto, Participação no I Colóquio Internacional Brasil E Itália: Cruzamentos Transatlânticos E Questões Interdisciplinares, São Luís; Marilei Resmini Grantham, dia 27 de agosto, membro da banca de defesa de doutorado, UCPEL; Raphael Albuquerque de Boer, de 28 a 30 de agosto, Atividades de Pós Doutorado, Curitiba-PR; Rosely Diniz da Silva Machado, de 31 de agosto a 01 de setembro, A Pesquisa em Análise do Discurso: uma

homenagem a Carme Regina Schons, UFRGS. Os afastamentos de agosto foram analisados e aprovados pela câmara. Os pedidos de afastamentos do mês de setembro são dos seguintes professores: Ana Zeferina Ferreira Maio, de 02 a 10 de setembro por motivos pessoais; Susie Enke Ilha, dia 08 de setembro, por motivos pessoais; Artur Emilio Alarcon Vaz, de 09 a 13 de setembro, “Leitura crítica de” itens do ENEM e de 14 a 18 de setembro, V Colóquio Da Pós-Graduação Em Letras; Marisa Porto do Amaral, dia 16 de setembro, Reunião do Grupo de Fonologia, PUCRS; Claudia Teixeira Paim, de 16 a 18 de setembro, por motivos pessoais; Elaine Silva dias 16 a 19 de setembro para participar do Seminário Nacional de Avaliação do PNEM; Luciana Paiva Coronel, de 18 a 21 de setembro, para Participação Banca de Defesa - Tiago Pellizzaro, Uniritter, Porto Alegre; Claudia Mentz Martins, de 18 a 22 de setembro, Seminário de Acompanhamento Letras, Brasília; Susie Enke Ilha, de 20 a 26 de setembro, para Curso de Pedagogia Estética sob a perspectiva de Rudolf Steiner, IPERS - Universidade São Judas Tadeu, Porto Alegre; Pablo Rothammel, dia 21 de setembro, por motivos pessoais; Rossana de Felipe Böhlke, de 28 a 30 de setembro, por motivos pessoais; Elisabete Andrade Longaray, dia 29 e 30 de setembro, Banca de qualificação da tese de doutorado UNISINOS São Leopoldo; Kelley Baptista Duarte, de 29 de setembro a 03 de outubro, por motivos pessoais. Foram analisados os pedidos de afastamentos, diárias e passagens para setembro dos professores Dulce Cassol Tagliani, de 08 a 09 de setembro, SIGET 2015, USP – São Paulo; Claudia Teixeira Paim, de 21 a 26 de setembro para 24º Encontro Nacional da ANPAP, Santa Maria e Michael John Chapman, de 22 a 26 de setembro, 24º Encontro da Associação Nacional de Pesquisadores em Artes Plásticas, UFSM, Santa Maria. Os afastamentos de setembro foram analisados e aprovados pela câmara. Os pedidos de afastamentos do mês de outubro são dos seguintes professores: Claudia Mentz Martins, de 05 a 08 de outubro, XI Seminário Internacional de História da Literatura, PUCRS; Normélia Maria Parise, dias 13 e 14 de outubro, Membro da banca de doutorado, - UFRGS; Luciani Salcedo de Oliveira, de 27 a 29 de outubro, Semana Acadêmica do Curso de Letras: “Língua, Literatura e Cultura, UNIJUÍ”; Luciana Iost Vinhas, dia 30 de outubro, por motivos pessoais; Foram analisados os pedidos de afastamentos, diárias e passagens para outubro dos professores Mairim Linck Piva, de 05 a 09 de outubro, XI Seminário Internacional de História da Literatura. PUCRS; Luciana Iost Vinhas, de 12 a 17 de outubro, para VII Seminário de Estudos em Análise do Discurso, Recife; Rubelise da Cunha, de 27 a 30 de outubro, DUO VII – Dialogue Under Occupation (PUCRS); Tatiana Schwochow Pimpão, de 27 a 30 de outubro, DUO: Dialogue Under Occupation, Porto Alegre. Os afastamentos de outubro foram analisados e aprovados pela câmara. Os pedidos de afastamentos do mês de novembro são dos seguintes professores: Daniele Corbetta Piletti, de 24 a 27 de novembro, I Encontro Internacional Diálogos Brasil – União Europeia, Brasília – DF; Foram analisados os pedidos de afastamentos, diárias e passagens para novembro dos professores: Normélia Maria Parise, de 24 a 27 de novembro, Idiomas sem Fronteiras, (MEC/SISU). Os afastamentos foram aprovados pela Câmara estando a concessão das diárias e passagens condicionadas à autorização da Direção do Instituto de Letras e Artes. Nada mais havendo a tratar foi encerrada a reunião, da qual eu, Adriana Moreira Silveira, na condição de secretária *ad hoc*, lavrei a presente ata, que vai assinada por todos os presentes. Rio Grande, 08 de outubro de 2015”. **SÉTIMO PONTO. Assuntos Gerais:** O Conselheiro Marcelo Roberto Gobatto comentou que a Câmara de Ensino e Extensão apresentou dúvidas quanto ao recebimento do projeto da professora Luciana Coronel “O Despertar do imaginário através das lendas”, o qual pode ser caracterizado, também, como projeto de pesquisa. Outra dúvida levantada pelo professor foi se o projeto de estágio é uma atividade extracurricular? E no caso de sim, se o aluno receberia certificado? A

senhora Presidente comentou a decisão do Conselho de que, neste caso, os alunos não receberiam certificado, pois seria uma atividade de estágio. Houve algumas manifestações a respeito e, após a discussão, a professora Mairim Linck Piva comentou sobre os resultados da consulta pública do Comitê de Extensão, que estão sendo sistematizados. A senhora Presidente achou interessante aguardar a decisão do Comitê para voltar a discutir a questão levantada pelo Prof. Marcelo Gobatto. A senhora Presidente perguntou, ainda, para os conselheiros se o horário das 15h poderia ser mantido para as reuniões. A maioria dos membros do Conselho optou por manter o horário da reunião. Nada mais havendo a tratar, a senhora Presidente encerrou a reunião. Esta ata será disponibilizada a todos, para apreciação, e será submetida à votação para aprovação na próxima reunião ordinária. A ata foi redigida por mim, Josiane dos Santos Farias, que secretariei a reunião, e assinada pela senhora Presidente, Dulce Cassol Tagliani. Este documento é autenticado eletronicamente no sistema Sedoc.